



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



In pubblicazione all'Albo Pretorio dal 06 dicembre 2013 al 27 dicembre 2013

BANDO DI GARA

AFFIDAMENTO DEI SERVIZI DI PROGETTAZIONE DI SERVIZI PER L'AUTONOMIA E L'ATTIVAZIONE RIVOLTI AI GIOVANI IMMIGRATI E SUPPORTO ALLA LORO IMPLEMENTAZIONE

1-STAZIONE APPALTANTE: Comune dell'Aquila, - Via Roma n. 207, - Palazzo Del Tosto - tel. 0862/645543 fax 0862/645536.

2-PROCEDURA DI GARA: **Procedura aperta** ai sensi dell'art. 55 del D. Lgs. n° 163/2006 e ss.mm.ii., in esecuzione della determinazione dirigenziale n° 267 del Settore Politiche Sociali, Assistenza alla popolazione, Diritto allo Studio, Cultura, Sport e Turismo del 07/11/2013;

2.1 C.I.G. (Codice Identificativo Gara) 5418655F8C.

3- TIPO DI SERVIZIO, E CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE:

3.1-Luogo di esecuzione: Comune dell'Aquila;

3.2-Descrizione: l'appalto ha per oggetto l'affidamento dei servizi di progettazione e supporto all'implementazione dei servizi per l'autonomia e l'attivazione diretti ai giovani immigrati previsti nel progetto "A&R skills. Competenze di atteggiamento per la ricerca del lavoro".

3.3 - Importo complessivo a base di gara € 50.983,60 (oltre I.V.A.);

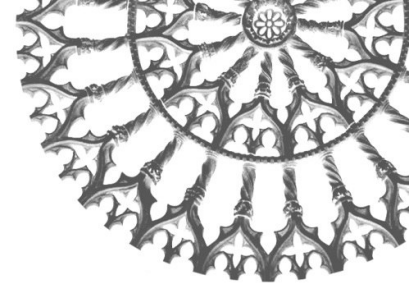
3.4 - Categoria del servizio: 25;

3.5 - Criterio di aggiudicazione: offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D. Lgs n° 163/2006 e ss.mm.ii., secondo i parametri dettagliatamente descritti all'art. 7 del capitolato speciale d'appalto costituente parte integrante e sostanziale del presente bando.

4-DURATA DEL SERVIZIO: il servizio terminerà il 30 giugno 2014 salvo eventuali proroghe al progetto.

5-DOCUMENTAZIONE:

il presente bando ed il capitolato speciale d'appalto sono visibili presso il Settore Politiche Sociali, Assistenza alla popolazione, Diritto allo Studio, Cultura, Sport e Turismo, sito in Via Rocco Carabba – nei giorni e negli orari di apertura al pubblico. I citati documenti sono anche disponibili gratuitamente sul sito Internet www.comune.laquila.gov.it; si invitano le ditte partecipanti a voler trasmettere anche il modello G.A.P. debitamente compilato.



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura

6-TERMINE, INDIRIZZO DI RICEZIONE, MODALITA' DI PRESENTAZIONE E DATA DI APERTURA DELLE OFFERTE:

6.1 **Termine:** 27/12/2013 ore 12.00;

6.2 **Indirizzo:** Comune dell'Aquila, Ufficio Arrivi, Via Roma, 207 (Palazzo Del Tosto) - 67100 L'Aquila;

6.3 **Modalità:** secondo quanto previsto all'art. 8 del **capitolato speciale d'appalto** costituente parte integrante e sostanziale del presente bando,

6.4 **Apertura offerte:** **seduta** pubblica il giorno **07/01/2014** alle ore **10.00** presso la sede del Comune dell'Aquila, Settore Politiche Sociali, Assistenza alla popolazione, Diritto allo Studio, Cultura, Sport e Turismo – Via Rocco Carabba - 67100 L'Aquila.

7-SOGGETTI AMMESSI ALL'APERTURA DELLE OFFERTE: il legale rappresentante della società offerente o altro soggetto munito di specifica delega da parte del legale rappresentante.

8-CAUZIONE: , l'offerta dei concorrenti deve essere corredata da una cauzione provvisoria, predisposta secondo le modalità di cui all'art. 75 del D.Lgs 163/2006 e ss.mm.ii. e prodotta sotto forma di cauzione o di fideiussione a scelta del concorrente, pari al 1% del valore dell'appalto;

La cauzione richiesta è ridotta, ai sensi dell'art. 75, comma 7, del D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii., posto che, ai fini della partecipazione è richiesto, a pena di esclusione, il possesso della certificazione di qualità UNI EN ISO 9000;

La garanzia deve anche contenere l'impegno di un fideiussore a rilasciare la garanzia fidejussoria per l'esecuzione del contratto di cui all'art. 113 del citato testo normativo.

9- SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA: Alla gara potranno partecipare i soggetti in possesso dei requisiti richiesti all'art. 6 del capitolato speciale d'appalto, costituente parte integrante e sostanziale del presente bando.

10- FINANZIAMENTO: Il servizio è finanziato parte con fondi europei erogati per il tramite del Ministero dell'Interno ed iscritti sul Bilancio Comunale e parte con fondi propri del Comune dell'Aquila.

11-CONDIZIONI MINIME DI CARATTERE ECONOMICO E TECNICO NECESSARIE PER LA PARTECIPAZIONE: secondo quanto stabilito nel capitolato speciale d'appalto, costituente parte integrante e sostanziale del presente bando, con particolare riferimento all'art. 6.

12-TERMINE DI VALIDITA' DELL'OFFERTA: 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta.



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



13-CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE: L'aggiudicazione avverrà con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D. Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii.

14-ALTRE INFORMAZIONI:

- a) non sono ammessi a partecipare alla gara soggetti privi dei requisiti generali di cui all'articolo 38, comma 1, del D. Lgs. n° 163 del 12.04.2006 e ss.mm.ii.;
- b) l'amministrazione si riserva la facoltà di sottoporre a verifica le offerte ritenute anormalmente basse;
- c) si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida, sempre che sia ritenuta congrua e conveniente;
- d) in caso di offerte uguali si procederà secondo quanto descritto all'art. 7 del capitolato speciale d'appalto;
- e) l'aggiudicatario deve prestare cauzione definitiva nella misura e nei modi previsti dall'articolo 113, comma 1 del D. Lgs. n° 163 del 12.04.2006 e ss.mm.ii.;
- f) le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere in lingua italiana o corredati di traduzione giurata;
- g) si applica la disciplina di cui all'art. 34 del D. Lgs. n° 163 del 12.04.2006 e ss.mm.ii.;
- h) gli importi dichiarati da imprese stabilite in altro Stato membro dell'Unione Europea, qualora espressi in altra valuta, dovranno essere convertiti in euro;
- i) il subappalto è ammesso alle condizioni indicate all'art. 14 del capitolato speciale d'appalto;
- l) la stazione appaltante, ai sensi dell'art. 9 del capitolato speciale d'appalto, si riserva la facoltà di applicare le disposizioni di cui all'articolo 48 del D. Lgs. n° 163 del 12.04.2006 e ss.mm.ii.;
- m) il concorrente dovrà indicare il numero di fax eletto quale recapito ufficiale per l'invio di tutte le comunicazioni inerenti la gara;
- n) il concorrente dovrà dichiarare che in caso di aggiudicazione adempirà agli obblighi previsti dall'art. 3 della legge n. 136/2010 sulla tracciabilità dei flussi finanziari;
- o) è esclusa la competenza arbitrale;
- p) L'Amministrazione Comunale di L'Aquila si riserva la facoltà di non procedere all'aggiudicazione qualora sopraggiunte e diverse valutazioni portino l'Amministrazione a decidere in tal senso, in quel caso nulla sarà dovuto ai partecipanti.
- q) i dati raccolti saranno trattati, ai sensi dell'articolo 10 della L. n° 675/96, esclusivamente nell'ambito della presente gara;
- r) responsabile del procedimento: Sig.ra Marina Vignini; Via Rocco Carabba – 67100 L'Aquila - tel. 0862/645543 fax 0862/645536-;

L'Aquila, 18 novembre 2013

II RUP

Marina Vignini



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



CAPITOLATO SPECIALE D'ONERI

PROCEDURA AD EVIDENZA PUBBLICA PER L'AFFIDAMENTO DEI SERVIZI DI PROGETTAZIONE DI SERVIZI PER L'AUTONOMIA E L'ATTIVAZIONE RIVOLTI AI GIOVANI IMMIGRATI E SUPPORTO ALLA LORO IMPLEMENTAZIONE

Progetto "A&R skills. Competenze di Atteggimento per la ricerca del lavoro"

"Fondo Europeo per l'Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi" 2007-2013

Azione 2 "Orientamento al lavoro e sostegno all'occupabilità", annualità 2012



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



SEZIONE I

Art. 1

Premessa

I migranti provenienti dai Paesi terzi costituiscono il 59,8% degli stranieri residenti nel territorio del Comune dell'Aquila. Le trasformazioni in atto nelle dinamiche del mercato del lavoro regionale mostrano che, a differenza degli anni passati, ultimamente l'inserimento lavorativo dei migranti appare particolarmente instabile, sia per durata del contratto sia per modalità di impiego. La problematica risulta particolarmente significativa rispetto ad una tipologia specifica di lavoratore: il giovane migrante proveniente da Paesi terzi. Se infatti il saldo occupazionale dei lavoratori comunitari è cresciuto in tutte le fasce di età al di sotto dei 40 anni, per i migranti non comunitari si registra un considerevole rallentamento del saldo soprattutto per le fasce più giovani. C'è una maggiore difficoltà dei giovani dei paesi terzi a trovare lavoro e ad accedere al mercato del lavoro regolare. I dati delle agenzie territoriali e le osservazioni sul campo confermano che le strategie di ricerca del lavoro utilizzano, soprattutto, i canali informali costituiti dalle reti di connazionali. Se da un lato però ciò risulta efficace per orientare nella ricerca dell'occupazione, dall'altro lato aggrava quei fenomeni negativi come la specializzazione lavorativa su base etnica e la capacità di fare progetti di sviluppo professionale di medio periodo. Questi fattori critici, nel contesto territoriale del dopo terremoto, si sono aggravati di pari passo al repentino peggioramento delle condizioni di vulnerabilità specifica ed hanno determinato nei giovani migranti l'insorgenza di problematiche emergenti legate alle dimensioni sociali e soggettive rispetto al contesto territoriale del lavoro.

Per tale ragione il Comune di L'Aquila ha candidato il progetto "A&R skills. Competenze di Atteggimento per la ricerca del lavoro" nell'ambito dell'Azione 2 "Orientamento al lavoro e sostegno all'occupabilità", annualità 2012 dell'Avviso del "Fondo Europeo per l'Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi" 2007-2013 (di seguito FEI) gestito dal Ministero dell'Interno. Il progetto è stato co-finanziato e con tale procedura si intende avviare la realizzazione di parte delle attività previste.

Si rappresenta che la presenta procedura rientra tra i servizi di cui all'allegato II B cat.25 "Servizi sanitari e sociali" ai sensi dell'art.20 D.lgs. 163/2006 di tal che le norme in materia di pubblici appalti trovano applicazione se ed in quanto applicabili e funzionali all'affidamento in esame

Art. 2

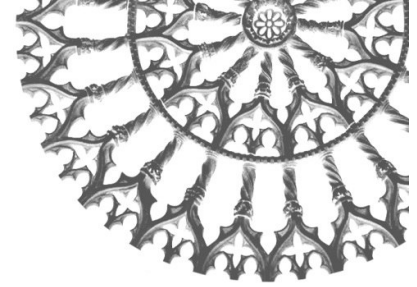
Obiettivi del bando

Il bando è finalizzato alla progettazione e al supporto all'implementazione di servizi per l'occupabilità rivolti ai giovani immigrati. I servizi sono diretti a:



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



- Attivare e rendere autonomi i giovani immigrati nella ricerca del lavoro;
- Facilitare la costruzione di competenze per la ricerca del lavoro;
- Promuovere lo sviluppo di competenze utili per la costruzione delle proprie carriere lavorative;
- Offrire un supporto nella costruzione delle proprie carriere lavorative/professionali;
- Fornire ai giovani immigrati informazioni coerenti su opportunità di lavoro, formazione e sviluppo personale.

Art. 3

Oggetto dell'intervento richiesto

Oggetto della gara è la progettazione e il supporto all'implementazione dei servizi per l'autonomia e l'attivazione diretti ai giovani immigrati previsti nel progetto "A&R skills. Competenze di Attegiamento per la ricerca del lavoro".

I servizi per l'autonomia e l'attivazione sono diretti alle specifiche peculiarità dei destinatari. In ragione delle loro caratteristiche personali devono essere ideati servizi che possano aumentare il loro potenziale competitivo sul mercato del lavoro e che possano aumentare la loro efficacia nella ricerca del lavoro e nella progettazione e gestione della carriera lavorativa.

I servizi per l'attivazione e l'autonomia che saranno progettati nel dettaglio prevedono un supporto diretto di tipo formativo e consulenziale volto a definire un path che evidenzia una sequenza logica che, partendo dai propri punti forti consentano di visualizzare il contributo da offrire (al datore di lavoro, al cliente) e quindi a definire una propria dichiarazione di intenti che lo indirizzerà da un lato a progettare una sua carriera lavorativa, dall'altro a ricercare opportunità di lavoro aderenti alle sue capacità e volontà.

I servizi richiesti sono i seguenti:

- progettazione dei servizi per l'occupabilità;
- progettazione dell'organizzazione dei processi di erogazione dei servizi;
- supporto formativo agli operatori che saranno selezionati dal Comune di L'Aquila per l'erogazione dei servizi;
- costruzione o rafforzamento di una rete relazionale territoriale di supporto ai giovani immigrati;
- affiancamento periodico agli operatori per un minimo di sei mesi;
- supporto alla valutazione di efficacia dei percorsi;
- progettazione e gestione profilo su un social media;



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



Gli output da produrre sono i seguenti:

- progetto di dettaglio del servizio diretto ai giovani immigrati e delle azioni di promozione;
- materiali metodologici e didattici utilizzati per trasferire il know how agli operatori;
- progetto degli strumenti da utilizzare;
- progetto del processo di erogazione del servizio;
- progetto dell'organizzazione dei servizi;
- relazioni di collaborazione con gli attori della rete;
- progetto profilo social media;
- piano di valutazione dell'efficacia dei percorsi;
- relazione sull'efficacia dei percorsi;

I servizi saranno erogati da Esperti che saranno selezionati dal Comune di L'Aquila con apposita procedura.

Art. 4

Importo della gara

L'importo complessivo a base di gara è stabilito in € **50.983,60** (IVA esclusa) la cui copertura è garantita da risorse del Fondo Europeo per l'Integrazione di Cittadini di Paesi Terzi 2007 – 2013 (Annualità 2012).

Art. 5

Durata e tempistica di realizzazione dei servizi

L'incarico per l'assolvimento dei servizi oggetto del presente capitolato speciale d'appalto avrà termine al 30/06/2014 salvo eventuali proroghe al progetto.

Art 6

Requisiti di partecipazione

A **pena di esclusione** i soggetti interessati dovranno possedere i seguenti requisiti (dimostrabili mediante autocertificazione ai sensi del D.P.R. 445/2000):

a) requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i., alla L. n. 68/1999 relativamente al rispetto delle norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili e alla L. n.383/2001 ossia di non essersi avvalsi di piani individuali di emersione oppure di aver concluso il periodo di emersione;



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



b) requisiti di idoneità professionale di cui all'art. 39 D.Lgs. n. 163/2006 e s.m.i. (Iscrizione alla Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura e/o iscrizione all'Albo speciale delle Cooperative Sociali e/o iscrizione all'Albo delle Cooperative e/o iscrizione Registro Prefettizio delle Società Cooperative);

c) requisiti di capacità economica e finanziaria di cui all'art. 41 del D.Lgs. n. 163/06 Codice dei contratti pubblici di lavori, servizi, forniture:

- **fatturato globale d'impresa** conseguito nel triennio precedente la pubblicazione del presente bando (2010, 2011, 2012) di importo complessivamente non inferiore a tre volte il valore a base d'asta
- **fatturato relativo ai servizi identici o analoghi** (costruzione e rafforzamento di reti e network relazionali territoriali, Progettazione e implementazione di ricerche a analisi sul mercato del lavoro, sui fabbisogni professionali e sulle competenze, progettazione e implementazione di servizi per il lavoro e per l'attivazione sul mercato del lavoro, di servizi di informazioni, sensibilizzazione) realizzati negli ultimi tre esercizi (2010, 2011, 2012), che non deve essere inferiore complessivamente al triplo dell'importo del servizio posto a base di gara.

Al concorrente aggiudicatario sarà richiesta la documentazione probatoria di quanto dichiarato in sede di gara.

Nel caso di RTI: il raggruppamento la mandataria deve possedere, pena esclusione il 60% del requisito richiesto, i mandanti devono possedere, pena esclusione, il 10% del requisito richiesto.

d) requisiti di ordine tecnico-professionale di cui all'art. 42 del D.Lgs. n.163/06 Codice dei contratti pubblici di lavori, servizi, forniture: aver realizzato almeno 3 servizi, prestati negli ultimi tre anni consecutivi antecedenti la pubblicazione dell'avviso (2010, 2011, 2012) con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi stessi. Unitamente all'elenco dovranno essere prodotti già in sede di presentazione dell'offerta i seguenti documenti probatori:

- se trattasi di servizi resi a favore di amministrazioni o enti pubblici, certificati rilasciati e vistati dalle amministrazioni o dagli enti pubblici stessi;
- se trattasi di servizi resi a favore di soggetti privati, dichiarazione del soggetto a favore del quale è stato prestato il servizio o, in mancanza, dichiarazione dello stesso concorrente; per i servizi resi a privati, allegata alla dichiarazione deve essere presentata copia delle fatture emesse o altro documento probatorio equivalente.

Possono essere inclusi i servizi: prestati negli anni 2010 – 2011 -2012, ancorché avviati in anni precedenti e comunque conclusi entro il 2012.

Gli offerenti dovranno fornire un breve profilo societario nel quale siano specificati l'organizzazione della Società offerente e le esperienze nel settore di riferimento dell'appalto con



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



particolare riferimento alle attività oggetto della presente gara attraverso l'indicazione dei servizi svolti, di cui al presente capitolato speciale d'appalto.

Saranno esclusi i concorrenti in caso di mancato adempimento alle prescrizioni previste dal D.Lgs. n.163/2006 e dal regolamento e da altre disposizioni di legge vigenti, nonché nei casi di incertezza assoluta sul contenuto o sulla provenienza dell'offerta, per difetto di sottoscrizione o di altri elementi essenziali ovvero in caso di non integrità del plico contenente l'offerta o la domanda di partecipazione o altre irregolarità relative alla chiusura dei plichi, tali da far ritenere, secondo le circostanze concrete, che sia stato violato il principio di segretezza delle offerte. In particolare si evidenzia che qualora la documentazione da presentare ai fini della partecipazione alla gara fosse sottoscritta da un procuratore, il concorrente dovrà allegare, pena l'esclusione, apposita documentazione a comprova quali visura camerale ovvero atto notarile (in originale o copia conforme all'originale). Ulteriori prescrizioni a pena di esclusione sono comunque nulle.

Le autocertificazioni, le certificazioni, i documenti e l'offerta devono essere in lingua italiana o corredati di traduzione giurata.

Art. 7

Criteri di valutazione

Offerta tecnica (85/100 punti) Il servizio verrà aggiudicato con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 83 del D. Lgs. n. 163/2006, come di seguito individuato. Le offerte saranno sottoposte all'esame di apposita Commissione la quale, in armonia con le disposizioni del capitolato speciale d'appalto, le esaminerà valutando gli elementi e fattori di ponderazione indicati nel capitolato speciale d'oneri.

Criteri	Indicatori	Pesi
A1. Qualità tecnica	Livello qualitativo del progetto tecnico	50
A2. Efficacia potenziale	Rispondenza del progetto agli obiettivi fissati dal Bando	25
A3 Qualità dell'organizzazione	Sistema di gestione per la qualità certificato ISO 9001	10
Totale		85



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



Con riferimento ai criteri A1 e A2 si riportano di seguito gli indicatori di dettaglio:

Indicatori di dettaglio	Indicatori	Pesi
A1.	Qualità tecnica	
A.1.1	Organizzazione complessiva del lavoro in relazione ai prodotti attesi	25
A.1.2	Articolazione temporale dell'intervento	25
	Totale	50
A2.	Efficacia Potenziale	
A.2.1	Modalità di relazione con il committente e interventi migliorativi proposti per lo svolgimento dei servizi	15
A.2.2	Composizione del gruppo di lavoro proposto con riferimento alla qualità e pertinenza delle professionalità rispetto al lavoro previsto ed al numero delle persone a disposizione per l'espletamento del servizio	10
	Totale	25

Ciascun indicatore di dettaglio sarà valutato attraverso la formulazione di un giudizio:

- eccellente → 4 punti
- buono → 3 punti
- positivo → 2 punti
- sufficiente → 1 punto
- insufficiente → 0 punti

Sulla base del giudizio verrà effettuata la normalizzazione dei punteggi assegnati dividendo il punteggio assegnato per il valore massimo che lo stesso punteggio può assumere.

B. Offerta economica (15/100 punti) L'offerta economica dovrà contenere il costo totale del servizio, espresso in cifre e in lettere, sulla base delle attività previste dal Capitolato. In caso di discordanza tra l'importo in cifre e quello in lettere, prevale quello in lettere.

L'offerta economica sarà invece valutata seguendo la procedura descritta di seguito:



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



1. attribuzione di un punteggio pari a 5 all'offerta più bassa fra quelle presentate e l'importo a base di gara;
2. attribuzione alle altre offerte presentate di un punteggio pari a quello derivante dal calcolo della formula che segue

$$(Q_{base} - Q_x) : x = (Q_{base} - Q_{min}) : 5$$

Dove :

Q_{base} = prezzo a base di gara previsto nell'avviso pubblico

Q_{min} = l'offerta più bassa fra quelle pervenute

Q_x = l'offerta in esame

Qualora il concorrente intenda avvalersi del subappalto nella misura ammessa dalla normativa in vigore l'intenzione dovrà essere indicata nell'offerta economica.

Valutazione complessiva dell'offerta.

Dopo aver effettuato il calcolo dei punteggi per ogni offerta per quanto attiene i punti A e B precedenti, la proposta di aggiudicazione del servizio viene attribuita dalla Commissione Giudicatrice alla ditta la cui offerta ha totalizzato il punteggio ($A_1 + A_2 + A_3 + B$) più elevato.

Ai fini dell'inserimento in graduatoria di valutazione dei progetti, il punteggio normalizzato e ponderato **non potrà essere inferiore a 60/100**.

Saranno esclusi dalla presente procedura i concorrenti che offriranno prezzi superiori alla base d'asta.

Qualora ricorra il caso della attribuzione finale del medesimo punteggio a due o più offerte, viene data priorità al progetto con l'offerta economica migliore. Persistendo la situazione di parità prevale l'offerta che ha ottenuto il maggiore punteggio nel criterio di cui al punto A.1 di questo articolo.

Art. 8

Termine e modalità di presentazione delle offerte

L'offerta, sottoscritta dal legale rappresentante della società proponente, **dovrà pervenire, a pena di esclusione**, entro le ore **12,00 del giorno 27/12/2013** in un plico chiuso sigillato e controfirmato sui lembi di chiusura, sull'esterno del quale dovrà essere chiaramente indicato **“Offerta servizi di**



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



progettazione di servizi per l'autonomia e l'attivazione rivolti ai giovani immigrati e supporto alla loro implementazione (NON APRIRE)"

Al fine della identificazione della provenienza del plico, questo dovrà recare all'esterno, altresì, le indicazioni del mittente ed un numero di fax al quale far pervenire le comunicazioni.

Il plico dovrà contenere, al suo interno tre buste chiuse, debitamente sigillate e separate, recanti ciascuna l'indicazione del contenuto, come di seguito specificato:

BUSTA A - Documentazione amministrativa contenente, a pena esclusione dalla gara, la seguente documentazione:

1. Dichiarazione di possesso dei requisiti di gara resa dal legale rappresentante dell'impresa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. del 28/12/2000 n. 445 e debitamente compilata in tutte le sue parti. Tale dichiarazione dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'impresa partecipante, in caso di raggruppamento temporaneo, la dichiarazione deve essere prodotta da tutti i componenti il raggruppamento;
2. La dimostrazione della capacità economica e finanziaria dovrà essere fornita mediante una dichiarazione, sottoscritta in conformità alle disposizioni del D.P.R. n. 445/2000, concernente il **fatturato globale d'impresa** conseguito nel triennio precedente la pubblicazione del presente bando (2010, 2011, 2012) di importo complessivamente non inferiore a tre volte il valore a base d'asta (€ 186.000,00 al netto di IVA) - per quanto riguarda gli enti non commerciali, consistenza patrimoniale propria dimostrata dall'ultimo bilancio - e **fatturato relativo ai servizi identici o analoghi** (Costruzione e rafforzamento di reti e network relazionali territoriali, progettazione e implementazione di ricerche e analisi sul mercato del lavoro, sui fabbisogni professionali e sulle competenze, progettazione e implementazione di servizi per il lavoro e per l'attivazione sul mercato del lavoro, di servizi di informazioni, sensibilizzazione), realizzati negli ultimi tre esercizi (2010, 2011, 2012), che non deve essere inferiore complessivamente al triplo dell'importo del servizio posto a base di gara. Al concorrente aggiudicatario sarà richiesta la documentazione probatoria di quanto dichiarato in sede di gara. Nel caso di RTI: il raggruppamento la mandataria deve possedere, pena esclusione il 60% del requisito richiesto, i mandanti devono possedere, pena esclusione, il 10% del requisito richiesto;
3. La capacità tecnica delle imprese dovrà essere fornita mediante i seguenti requisiti:
 - a) **l'elenco dei principali servizi in materia delle attività oggetto della presente gara e analoghi**, prestati negli ultimi tre anni consecutivi antecedenti la pubblicazione dell'avviso (2010, 2011, 2012) con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi stessi; devono essere stati realizzati servizi di progettazione e implementazione di servizi di informazioni e sensibilizzazione, consulenza, servizi per l'occupabilità, servizi di ascolto, servizi di mediazione rivolte a persone;
 - b) Indicazione dei titoli di studio e professionali dei soggetti concretamente responsabili della prestazione dei servizi facenti parte del gruppo di lavoro formato da soggetti con competenze professionali specifiche nel settore oggetto della gara.



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



4. Garanzia ai sensi dell'art. 75 del D.Lgs. n. 163/2006, pari al 1% del valore dell'appalto, **pena l'esclusione**, sotto forma di cauzione o di fideiussione a scelta dell'offerente, predisposta secondo le modalità di cui all'art. 75 del D.Lgs. 163/2006. La garanzia dovrà avere validità per almeno 180 giorni decorrenti dal termine ultimo di presentazione dell'offerta e prevedere espressamente, pena l'esclusione, la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro quindici giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante.
5. L'importo della garanzia, ai sensi dell'art. 75, comma 7 del D.Lgs. n.163/2006, è ridotto del 50% in quanto alle imprese partecipanti alla gara è richiesto il possesso della certificazione del sistema di gestione per la qualità conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9000. La garanzia provvisoria presentata dall'aggiudicatario sarà svincolata automaticamente al momento della sottoscrizione del contratto, mentre quella dei non aggiudicatari sarà svincolata entro trenta giorni dall'aggiudicazione e restituita mediante spedizione postale semplice.
6. Dichiarazione attestante il possesso della certificazione del sistema di gestione per la qualità conforme alle norme europee della serie UNI EN ISO 9000 e documentazione nei modi prescritti dalle norme vigenti. (**In caso di RTI orizzontale**: il certificato di qualità dovrà essere posseduto da tutti gli operatori economici facenti parte del raggruppamento – **in caso di RTI verticale**: il certificato di qualità dovrà essere posseduto da tutti gli operatori economici facenti parte del raggruppamento ovvero se solo alcuni operatori economici sono in possesso della certificazione di qualità, essi potranno godere del beneficio della riduzione sulla garanzia per la quota ad essi riferibile - **in caso di avvalimento**: il certificato di qualità dovrà essere posseduto dal concorrente e dall'ausiliario).

BUSTA B - Offerta Tecnica contenente:

- Il programma che si intende proporre per l'esecuzione del servizio oggetto del presente capitolato. Dovranno esser descritti dettagliatamente l'approccio proposto, il rationale della proposta, le modalità di realizzazione, i tempi, strumenti e metodologie che si intendono utilizzare per svolgere le attività richieste dal bando di gara (per un totale complessivo max 20 fogli A4).
- Descrizione del gruppo di lavoro incaricato allo svolgimento dei servizi richiesti indicando le figure professionali coinvolte e fornendo per ciascuna di esse i relativi curricula dai quali siano desumibili le competenze acquisite e specificando, inoltre, per ciascuno di loro i ruoli svolti. Il proponente dovrà garantire che la composizione del gruppo di lavoro presentata in sede di gara rimanga invariata in caso di aggiudicazione. Il gruppo di lavoro non potrà essere modificato né nel numero complessivo, né nelle qualifiche professionali indicate, se non previo consenso scritto dell'Amministrazione. Qualora il soggetto affidatario, durante lo svolgimento dell'appalto, dovesse essere costretto a sostituire uno o più componenti del gruppo di lavoro, dovrà formulare specifica e motivata richiesta scritta all'Amministrazione, indicando i nominativi e le referenze dei componenti che intenderà proporre in sostituzione di quelli indicati in sede d'offerta. Al riguardo si precisa che tali nuovi eventuali componenti dovranno avere requisiti equivalenti o superiori a quelli posseduti dai componenti da sostituire, motivo per cui



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



dovrà essere fornita, in sede di richiesta, la documentazione comprovante il possesso dei requisiti suddetti. Il soggetto affidatario si impegna a rispettare tutti gli obblighi derivanti da leggi, regolamenti, contratti collettivi e integrativi aziendali in materia di rapporti di lavoro, in relazione a tutte le persone che esplicano attività a favore dello stesso, tanto in regime di dipendenza diretta, quanto in forma saltuaria, di consulenza o di qualsivoglia altra natura e assume ogni responsabilità per danni o infortuni che possono derivare a dette persone o essere cagionati da dette persone nell'esecuzione di ogni attività, direttamente o indirettamente, inerente alle prestazioni oggetto della presente procedura di gara.

BUSTA C - Offerta Economica contenente, a pena esclusione dalla gara, il costo totale del servizio. L'offerta dovrà essere sottoscritta dal legale rappresentante dell'impresa partecipante, in caso di raggruppamento temporaneo costituito dall'impresa capofila, in caso di RTI costituendo da tutte le imprese facenti parte del RTI. L'offerta economica dovrà contenere il costo totale del servizio, in caso di discordanza tra l'importo in cifre e quello in lettere, prevale quello in lettere.

Non saranno prese in considerazione le offerte pervenute oltre il termine sopra indicato.

Non si darà luogo alla apertura del plico e/o delle buste non debitamente sigillate e controfirmate.

L'offerta vincola la società proponente sin dal momento della sua presentazione.

Art. 9

Svolgimento della gara

La Commissione di gara sarà nominata con successivo atto dirigenziale ed opererà secondo quanto stabilito di seguito.

Le società offerenti potranno partecipare alla seduta di **apertura delle buste** fissata nel giorno

07/01/2014 ore 10.00

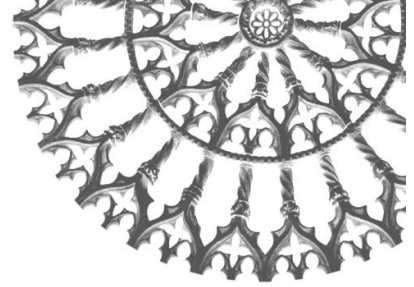
presso la sede del Comune di L'Aquila di via Rocco Carabba, 6 – L'Aquila, tramite il proprio legale rappresentante o altro soggetto, munito di specifica delega da parte del legale rappresentante.

Al suo insediamento la Commissione darà lettura sommaria del bando e delle modalità di svolgimento della gara; quindi il Presidente della Commissione disporrà l'apertura pubblica delle sole offerte pervenute in tempo utile. In tale seduta pubblica la Commissione di gara procederà alla verifica della regolarità dei requisiti di ammissione dei soggetti proponenti (verifica della corretta e regolare presentazione dei plichi, apertura dei plichi, verifica della presenza e della regolare



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



chiusura delle buste A – B – C; apertura delle buste A contenenti la documentazione amministrativa, verifica della documentazione amministrativa ed eventuale sorteggio del/i concorrente/i ai fini del controllo sul possesso dei requisiti di capacità economico-finanziaria e tecnico-organizzativa ai sensi dell'art.48 del D.Lgs. n.163/2006).

La Commissione di gara disporrà in apposita seduta pubblica i controlli in capo al/i concorrente/i sorteggiato/i, il/i quale/i dovrà/dovranno presentare la documentazione probatoria entro il termine perentorio di giorni dieci dalla richiesta della Commissione: qualora tale documentazione non sia fornita nel termine perentorio suddetto ovvero non vengano confermate le dichiarazioni contenute nell'Istanza di partecipazione e nelle autocertificazioni si procederà all'esclusione del concorrente dalla gara, all'escussione della relativa cauzione provvisoria e agli altri adempimenti di legge. Non si procederà al sorteggio di cui all'art.48 comma 1 del D.Lgs. n.163/2006 qualora le offerte ammesse risultino in numero non superiore a due, in quanto, ai sensi del comma 2 del medesimo articolo, la richiesta dovrà comunque essere inoltrata sia all'aggiudicatario sia al concorrente che seguirà in graduatoria. In tale seduta pubblica la Commissione procederà inoltre all'apertura delle buste B contenenti l'offerta tecnica e a siglare gli elaborati ivi contenuti.

Esaurita la fase di ammissione dei concorrenti e la successiva attività di verifica a campione del possesso dei requisiti su menzionata, la Commissione procederà in seduta (o più sedute) riservata, alla apertura delle buste "B" ed alla valutazione delle offerte assegnando i relativi punteggi e verbalizzando il risultato.

La Commissione di gara procederà poi all'esame dell'offerta economica contenuta nella busta "C" con l'apertura del plico in seduta pubblica, in una data che verrà successivamente comunicata, tramite fax, alle società proponenti. In quella sede si procederà all'assegnazione del relativo punteggio, alla redazione della graduatoria e quindi all'aggiudicazione della gara.

La gara si concluderà con l'aggiudicazione provvisoria ed il relativo esito definitivo sarà formalizzato dopo gli adempimenti di legge, con apposito atto dirigenziale con il quale si procederà all'affidamento dell'incarico alla società risultata vincitrice.

Tutte le operazioni eseguite dalla Commissione vengono descritte da apposito verbale redatto dal segretario. Il verbale viene firmato alla sua chiusura da tutti i membri della Commissione e viene conservato agli atti dell'Amministrazione comunale.

SEZIONE II

Art. 10

Modalità attuative

Le attività vanno realizzate nei termini stabiliti nel presente Capitolato e nel Contratto. Successivamente alla stipula del contratto, il soggetto aggiudicatario si impegna a:



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



- prestare i servizi oggetto della presente gara nel rispetto dei contenuti e dei tempi previsti nel progetto esecutivo approvato, dell'offerta tecnica. Con la precisazione che l'intero servizio commissionato avrà termine al 30/06/2014 salvo eventuali proroghe al progetto.
- redigere relazioni **intermedie trimestrali** in formato informatico e cartaceo, contenenti:
 - a) il dettaglio delle azioni ed attività intraprese con i contenuti trattati, la tempistica ed il personale coinvolto;
 - b) il numero delle azioni realizzate e il numero di utenti/operatori coinvolti fino alla presentazione del report;
 - c) descrizione delle caratteristiche degli specifici target di utenza a cui sono rivolte le azioni;
 - d) programmazione delle attività restanti fino a conclusione dell'appalto del servizio;
 - e) le eventuali criticità riscontrate;
 - f) le attività trasversali svolte;
 - g) eventuali proposte per migliorare il servizio;
 - h) incontri di coordinamento svolti;
- partecipare a tutti gli incontri ritenuti necessari dall'Amministrazione aggiudicatrice.
- produrre e redigere la modulistica per i fogli firme presenza degli utenti/operatori
- produrre e fornire il materiale didattico di supporto agli interventi realizzati e quant'altro ritenuto utile per il buon andamento delle attività
- redigere una relazione finale sull'attività prestata lungo l'intero periodo contrattuale.

Art. 11

Cauzione

A garanzia dell'esatto adempimento delle prestazioni dedotte dal presente Capitolato, l'aggiudicatario dei servizi in oggetto è tenuto a presentare una cauzione pari al 10% dell'importo totale offerto (al netto di IVA), tramite fideiussione bancaria o assicurativa, ai sensi dell'art. 113 del D.Lgs. n. 163/2006 e s.m. dopo l'accollo.

La predetta cauzione dovrà essere costituita mediante fideiussione bancaria o polizza assicurativa e dovrà avere le seguenti caratteristiche:



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



- dovrà espressamente prevedere la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore

principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'articolo 1957, comma 2, del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro 15 giorni, a semplice richiesta scritta della stazione appaltante;

- dovrà avere validità fino alla dichiarazione di regolare esecuzione del contratto.

Si segnala altresì che la mancata costituzione del deposito cauzionale definitivo nei termini concessi dal Comune dell'Aquila, non consentendo la stipula del contratto d'appalto nei termini stabiliti dalla normativa in vigore, potrà essere ritenuta mancanza di volontà da parte di codesta Ditta alla stipula del contratto, per cui l'Amministrazione potrà procedere ai sensi di quanto stabilito dall'art. 113, comma 4, del D.Lgs. n. 163/06.

ART. 12

Responsabilità e obblighi dell'aggiudicatario

Il soggetto affidatario si impegna a rispettare tutti gli obblighi derivanti da leggi, regolamenti, contratti collettivi e integrativi aziendali in materia di rapporti di lavoro, in relazione a tutte le persone che esplicano attività a favore dello stesso, tanto in regime di dipendenza diretta, quanto in forma saltuaria, di consulenza o di qualsivoglia altra natura e assume ogni responsabilità per danni o infortuni che possono derivare a dette persone o essere cagionati da dette persone nell'esecuzione di ogni attività, direttamente o indirettamente, inerente alle prestazioni oggetto della presente procedura di gara.

Resta comunque inteso che il soggetto aggiudicatario stesso esonera completamente l'Amministrazione da ogni e qualsiasi responsabilità per eventuali inadempienze.

La Ditta aggiudicataria del servizio si obbliga ad eseguire il servizio stesso in base al prezzo offerto e senza alcun diritto di reclamare indennità di sorta.

ART. 13

Referente

Il soggetto aggiudicatario dovrà comunicare prima della stipula del contratto, il nome di un proprio addetto che si ponga come referente unico per la gestione del servizio. Tale referente dovrà essere sempre reperibile in orario lavorativo, avere il potere di intervenire e risolvere i problemi operativi.



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



L'aggiudicatario rappresentante legale, se diverso dal referente, dovrà comunicare il proprio domicilio in caso debba essere inviata documentazione ufficiale.

ART. 14

Cessione del contratto e subappalto

E' vietata a pena di nullità, la cessione totale o parziale del contratto.

Il subappalto è ammesso a condizione che la ditta concorrente indichi in offerta le parti dell'appalto che intende eventualmente subappaltare a terzi, nel limite del 30% dell'importo del contratto e secondo le modalità e condizioni previste dall'art. 118 del d. lgs. 163/2006 .

ART. 15

Riservatezza

Il soggetto aggiudicatario non potrà divulgare, comunicare o diffondere le informazioni e i dati dei quali verrà a conoscenza durante l'espletamento delle attività.

Il soggetto affidatario si impegna a rispettare, nello svolgimento delle attività oggetto dell'appalto, tutti i principi, contenuti nelle disposizioni normative vigenti, relativi al trattamento dei dati personali e in particolare quelli contenuti nel D.Lgs. n.196/03 e a garantire che le informazioni personali, patrimoniali, statistiche, anagrafiche e/o di qualunque altro genere, di cui verrà a conoscenza in conseguenza dei servizi resi, in qualsiasi modo acquisite, vengano considerati riservati e come tali trattati, pur assicurando nel contempo la trasparenza delle attività svolte.

L'affidatario del servizio deve impegnarsi formalmente a dare istruzioni al proprio personale affinché tutti i dati e le informazioni vengano trattati nel rispetto della normativa di riferimento.

L'aggiudicatario del servizio si impegna ad utilizzare i dati e le informazioni di cui sopra esclusivamente ai fini e nell'ambito delle attività previste dal presente Capitolato.

In particolare la ditta incaricata, nonché i singoli addetti alle varie operazioni sono tenuti alla segretezza dei dati oggetto dell'inserimento. I dati inseriti non dovranno essere divulgati in alcun modo, né a titolo parziale, né complessivo.



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



ART. 16

Penali – Risoluzione anticipata del contratto

Le prestazioni oggetto dell'appalto formano nel loro complesso un unico servizio di gestione e qualora si verificasse la mancata realizzazione di parti del servizio, potranno essere applicate le sanzioni di cui alle penali che seguono:

1) Il soggetto aggiudicatario che non si attenga alle direttive dell'Amministrazione e agli obblighi di cui al presente capitolato può essere assoggettato, previa contestazione degli addebiti ed esame delle controdeduzioni, ad una penale generale compresa tra € 50,00 e il 20% dell'importo complessivo di aggiudicazione, rapportato alla gravità dell'inadempienza e all'eventuale recidiva in comportamenti non conformi, secondo il giudizio del Dirigente del Settore Politiche Sociali del Comune di L'Aquila.

2) L'ente ha diritto alla risoluzione del contratto e all'incameramento della cauzione anche nei seguenti casi:

a) dopo tre (3) contestazioni scritte mediante lettera A.R. a cui la Ditta appaltatrice non fornisca adeguate giustificazioni;

b) abbandono dell'appalto, nel qual caso l'Ente potrà rivalersi per danni subiti, oltre il trattenimento della cauzione versata;

c) dopo cinque penali di cui al comma 1) del presente articolo;

d) dopo due (2) segnalazioni scritte di contegno scorretto da parte del personale della Ditta aggiudicataria; e) inosservanza degli impegni assunti verso l'Ente;

f) cessione ad altri in tutto o in parte, sia direttamente che indirettamente per interposta persona, dei diritti e degli obblighi inerenti il presente capitolato;

g) ogni altra inadempienza, qui non contemplata, o fatto, che rendesse impossibile la prosecuzione dell'appalto, a termine dell'art. 1453 del Codice Civile;

h) reiterate o gravi inosservanze delle norme di legge o regolamento in materia di igiene e sanità;

i) mancato rispetto nel provvedere alle assicurazioni obbligatorie per legge, dei propri dipendenti, nonché a tutte le altre forme previdenziali ed assistenziali e retributive;

l) in caso di risoluzione del contratto, la Ditta aggiudicataria è comunque impegnata, su richiesta dell'Ente, a proseguire l'incarico fino a nuova assegnazione anche temporanea al fine di proseguire senza interruzioni direttamente o a mezzo di altre ditte.



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



- 3) L'interruzione del contratto di appalto, per cause di forza maggiore, non danno luogo a responsabilità alcuna per entrambe le parti, se comunicate tempestivamente alla controparte.
- 4) Ove preminenti ragioni di pubblica utilità giustificano l'interruzione dell'affidamento del servizio, l'Amministrazione potrà, in qualsiasi momento, procedere alla revoca dell'atto di affidamento, senza che il soggetto aggiudicatario possa vantare diritti di indennizzo di qualsiasi natura e da qualsiasi titolo derivanti.
- 5) L'Amministrazione si riserva la facoltà di risolvere di diritto il contratto al verificarsi di circostanze che rendano non opportuna la sua prosecuzione. Il provvedimento di risoluzione del contratto sarà oggetto di notifica al soggetto aggiudicatario secondo le vigenti disposizioni di legge. In tal caso l'appaltatore ha il diritto al pagamento di un corrispettivo commisurato alla parte del servizio prestato, escluso ogni risarcimento o indennizzo

ART. 17

Controlli da parte dell'ente committente

Il Comune provvederà ad effettuare tutti i controlli necessari a verificare l'adempimento delle prestazioni oggetto della presente procedura di gara (accertare la rispondenza delle attività progettuali con quelle effettivamente realizzate dal soggetto aggiudicatario).

Sono previste attività di controllo e di monitoraggio qualitativo. L'Amministrazione farà pervenire all'aggiudicatario, per iscritto, le osservazioni e le eventuali contestazioni, nonché i rilievi mossi a seguito dei controlli effettuati comunicando, altresì, eventuali prescrizioni alle quali l'aggiudicatario dovrà uniformarsi nei tempi stabiliti.

L'aggiudicatario non potrà addurre a giustificazione del proprio operato circostanze o fatti influenti sulle attività, se non preventivamente comunicati per iscritto al Comune.

Su richiesta del Comune l'aggiudicatario sarà, inoltre, tenuto a fornire giustificazioni scritte in relazione a contestazioni e a rilievi avanzati. Sono fatte salve le disposizioni relative all'applicazione delle penali o alla risoluzione del contratto per inadempimento

ART. 18

Norme di rinvio

Per quanto non espressamente indicato nel presente Capitolato si fa rinvio alle norme e prassi in vigore presso l'Amministrazione Comunale



Comune dell'Aquila

Servizio Appalti e Contratti
Settore Politiche Sociali e Cultura



ART. 19

Controversie – Foro Competente

Qualunque controversia relativa alla presente procedura di affidamento è devoluta alla giurisdizione esclusiva del giudice amministrativo, ai sensi del combinato disposto dagli artt.244 e 245 del D.Lgs. n. 163/2006 e dagli artt.119 e 120 del D.Lgs. n.104/2010.

ART. 20

Trattamento dei dati

Ai sensi del D.lgs. 196/03 si informa che i dati forniti dalle Ditte sono trattati dal Comune esclusivamente per le finalità connesse alla gara e per l'eventuale successiva stipula e gestione del contratto. Il titolare del trattamento dei dati in questione è Comune di L'Aquila.

Il Dirigente

Dott.ssa Patrizia Del Principe